



SJ4000

Instrukcja obsługi





Dziękujemy, że nas wybrałeś!

Wiemy, że jesteś bardzo podekscytowany naszą kamerą sportową, ale prosimy abyś wcześniej poświęcił trochę czasu na zapoznanie się z instrukcją zanim zaczniesz działać. Kamery SJCAM posiadają bardzo wiele funkcji, dlatego zalecamy zapoznanie się z każdą z nich przed użyciem.

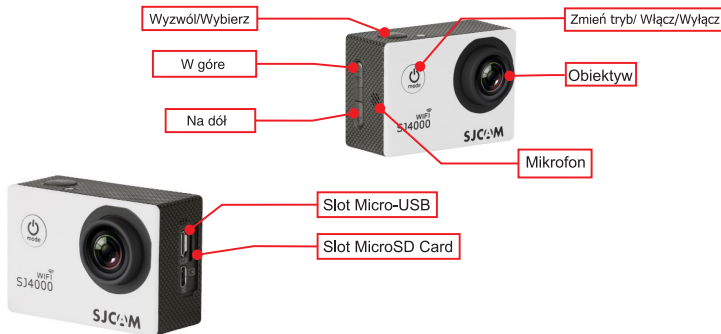
Pamiętaj, aby wersja oprogramowania w Twojej kamerze była zawsze aktualna. Udaj się na www.sjcamhd.com/firmware/ aby pobrać najnowszą wersję oprogramowania, co gwarantuje bezproblemowe działanie i użytkowanie kamery.

OSTRZEŻENIE

1. Produkt o zaawansowanej konstrukcji, chronić przed upadkiem i stłuczeniem.
2. Unikać kontaktu z przedmiotami silnie magnetycznymi, takimi jak magnesy czy silniki elektryczne, a także z silnymi falami radiowymi. Mogą one spowodować awarie kamery oraz zniekształcić obraz i dźwięk.
3. Nie narażać produktu na działanie wysokich temperatur i bezpośredniego nasłonecznienia.
4. Zalecamy używanie markowych kart Micro SD – inne mogą działać nieprawidłowo.
5. Unikać kontaktu karty Micro SD z przedmiotami silnie magnetycznymi – grozi utratą danych.
6. W razie przegrzania, dymienia lub niepożądanego zapachu przy ładowaniu, odłącz urządzenie, aby zapobiec ryzyku pożaru.
7. Przy ładowaniu, trzymaj urządzenie z dala od dzieci, aby uniknąć wypadku porażenia prądem.
8. Trzymać w chłodnym i suchym miejscu.
9. Obudowę po każdorazowym użyciu (w szczególności w zasolonych akwenach wodnych) należy dokładnie wypłukać w słodkiej wodzie i wysuszyć.

Uwaga: Specyfikacja produktu może ulec zmianom wraz z rozwojem urządzenia. Należy bazować na rzeczywistym produkcie.

ELEMENTY KAMERY



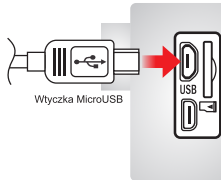
Wyjmowanie kamery z obudowy wodoodpornej



Aby wyjąć kamerę z obudowy, przesunąć blokadę (1), w kierunku przedstawionym na ilustracji, a następnie wykonać kroki (2) oraz (3).

Jeśli obudowa zostanie odblokowana prawidłowo, będzie można otworzyć kłapkę oraz wyciągnąć kamerę.

Ładowanie kamery za pomocą przewodu USB



Podłącz wtyczkę USB do ładowarki sieciowej lub portu w komputerze, a następnie wtyczkę Micro-USB do gniazda znajdującego się na boku kamery. Kamera powinna się uruchomić i wyświetlić animację ładowania akumulatora.

Ładowanie akumulatora przy pomocy ładowarki USB



Akumulatory można również ładować przy pomocy opcjonalnej ładowarki USB z dwoma slotami na baterię. Aby wyjąć akumulator z kamery należy przesunąć blokadę w kierunku przedstawionym na ilustracji, a następnie wyciągnąć kłapkę. Ładowarka na 2 sloty jest dostępna w regularnej sprzedaży.

Włączanie / Wyłączanie kamery



W celu uruchomienia kamery, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk "MODE" na przedniej części obudowy. Usłyszysz krótki dźwięk, a po chwili powinno się wyświetlić logo **SJCAM** na ekranie. Kamera automatycznie przejdzie do trybu nagrywania.

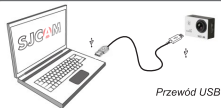
Instalacja karty pamięci



Kartę pamięci należy umieścić w slotcie tak jak jest to przedstawione na powyższej ilustracji. Należy ją wsunąć do momentu "kliknięcia".

INFORMACJA: Aby mieć pewność, że nie zostaną utracone żadne dane, kartę pamięci zalecamy wkładać lub wyjmować kiedy kamera jest wyłączona.

Kopowanie danych z kamery na komputer



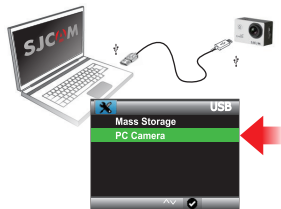
Wszystkie dane z kamery można skopiować za pośrednictwem przewodu USB podłączając go uprzednio do komputera i wybierając w kamerze tryb "Pamięci masowej". Kamera zostanie wyświetlona jako dodatkowy dysk w komputerze. Nagrania oraz zdjęcia można również skopiować na smartfon za pośrednictwem WiFi (jeśli kamera je posiada) oraz Aplikacji SJCAM na Android lub iOS.

Przełączanie trybów w kamerze



Gdy kamera jest włączona, możesz przełączać się pomiędzy trybami (jak pokazano powyżej), naciskając przycisk zasilania / MODE na froncie kamery wielokrotnie. **UWAGA:** Po zakończeniu zmian w trybie ustawień, naciśnij przycisk MODE jeden raz, a zostaniesz przeniesiony z powrotem do trybu wideo.

Tryb kamery internetowej



Kamera może funkcjonować jak normalna kamera internetowa, pracując zarówno w systemach Windows oraz Mac. Kamerkę należy podłączyć przez przewód USB do komputera i wybrać tryb "PC Camera".

MENU USTAWIEŃ - Ekran 1 z 7

Ustawienia		
	Rozdzielczość video	>
	Nagrywanie ciągłe	>
	FOV	>
	WDR	>
	Wykry ruchu	>
	Audio	>
		1/7

WSKAZÓWKA: Za pomocą przycisków GÓRA lub DÓŁ możesz poruszać się po menu. Użyj przycisku migawki, aby wybrać żądaną funkcję. Aby wyjść z pozycji w menu bez wybierania, naciśnij raz przycisk MODE.

ROZDZIELCZOŚĆ > Efektem przejścia do wyższej rozdzielczości będzie więcej szczegółów w filmie kosztem wielkości pliku z nagraniem. Niższa rozdzielczość skutkuje niższą jakością nagrania oraz niższą wielkością pliku z filmem. Informacja: FPS (klatki na sekundę) jest częścią opcji rozdzielczości wideo: Im wyższy FPS, tym więcej klatek zostanie wyświetlonych na sekundę, co znacząco zwiększa płynność nagrania, ale też wielkość pliku z nagraniem.

NAGRYWANIE CIĄGŁE > Automatycznie zapisuje wideo w małych sekcjach, w zależności od wybranej długości. Gdy nie ma więcej miejsca na karcie pamięci, najstarsze filmy zostaną automatycznie nadpisywane.

FOV > Field Of View / Field Of Vision (znane również jako "Focal Length") — Zmiana kąta nagrywania kamery.

WDR > Automatycznie dostosowuje zakres jasności do warunków otoczenia. Gdy opcja jest włączona, pomaga to zrównoważyć kontrast. Wiele scen nie wymaga opcji WDR, dlatego zalecamy wykorzystanie zgodnie z własnymi preferencjami. Dostępne tylko w trybie Zdjęcia.

SENSOR RUCHU > Nagrywanie się uruchamia wyłącznie w momencie wykrycia ruchu w obrębie obiektywu.

AUDIO > Włącza lub wyłącza nagrywanie dźwięku.

MENU USTAWIEŃ - Ekran 2 z 7

Ustawienia		
	Głośność	>
	Datownik-video	>
	TV Out	>
	Zewnętrzny ekran	>
	OSD Mode	>
	Interwałnagrywania	>
		2/7

WSKAZÓWKA: Naciśnięcie przycisku "MODE" podczas nagrywania wyzwoli migawkę i wykona szybkie zdjęcie.

GŁOŚNOŚĆ > Reguluje poziom głośności dźwięku w nagraniach.

DATOWNIK-VIDEO > Funkcja wpisuje w nagraniach widoczną datę oraz czas.

TV OUT > Umożliwa wyświetlenie obrazu na telewizorze.

ZEWNĘTRZNY EKRAN > Przełącza tryby pracy video pomiędzy PAL oraz NTSC.

OSD MODE > Gdy jest funkcja włączona, zostanie wyświetlona na ekranie informacja w formie ikon wskazując, jakie funkcje są aktywne, aktualny tryb pracy, czas, liczbę zdjęć, stan baterii itp.

INTERWAŁ NAGRYWANIA > Przechodzi w tryb nagrywania w interwale.

MENU USTAWIEŃ - Ekran 3 z 7

Ustawienia	
 Rozdzielczość aparatu >	
 Jakość >	
 Kontrast >	
 Balans bieli >	
 Tryb barwy >	
 ISO >	
3/7	

WSKAZÓWKA: Długie naciśnięcie przycisku w górę podczas nagrywania lub kadrowania scen uruchomi powiększenie cyfrowe. Za pomocą przycisków w górę / w dół, można dostosować poziom powiększenia.

ROZDZIELCZOŚĆ APARATU > Zmiana rozmiaru zdjęć, które będą rejestrowane. Oczywiście, im większy rozmiar tym bardziej szczegółowe zdjęcia, kosztem rozmiaru pliku. Dostępne tylko w trybie wykonywania Zdjęć.

JAKOŚĆ > Określa jakość kompresji obrazu wyjściowego. Im wyższa wartość tym większa kompresja, a co za tym idzie, niższa jakość zdjęć.

KONTRAST > Zmiana ustawienia kontrastu sprawi, że obrazy będą mniej lub bardziej wyostrzone, zalecamy ustawić zgodnie z własnymi preferencjami.

BALANS BIELI > Regulacja temperatury barwowej zdjęcia / nagrania w celu kompensacji oświetlenia z otoczenia.

TRYB BARWY > Do wyboru dostaniesz 5 predefiniowanych opcji: normalne, B & W (czarno-białe), retro (aka: sepia), ciepły (niewielki odcień czerwonego) i zimny (lekko niebieskawy odcień).

ISO > Regulacja czujnika światła. Wybierz Auto w kamerze, jeśli nie jesteś zaznajomiony z tym ustawieniem. W zależności od warunków oświetleniowych, należy wybierać możliwie najniższy poziom ISO, ponieważ wyższe wartości zwiększają ziarnistość nagrań oraz zdjęć. Regulacja w zależności od preferencji.

MENU USTAWIEŃ - Ekran 4 z 7

Ustawienia		
	Ekspozycja	>
	trybpodwodny	>
	Oddzielonezdjęcia	>
	Burst	>
	Tryb Samochodowy	>
	Numerrejestacyjny	>
		4/7

WSKAZÓWKA: Podczas wykonywania nagrań w trybie Timelaps, upewnij się, że ustawienia ISO oraz Balans bieli nie są przestawione w tryb Auto. Taka konfiguracja wyeliminuje w nagraniu niepożądane błyski lub efekty migotania.

EKSPOZYCJA > Zmiana EV kompensuje ilość światła, która nie prześwietla sceny. Można zmienić tę wartość na niższe ustawienie, jeśli scena jest zbyt jasna lub za ciemna.

TRYB PODWODNY > Dodaje odcień czerwieni, aby wyeliminować potrzebę korzystania z czerwonego filtra podczas nagrywania pod wodą.

ODDZIELONEZDJĘCIA(TIMELAPS) > polega na wykonywaniu zdjęć w stosunkowo dużych odstępach czasu, a następnie wyświetlanie ich w przyśpieszonym tempie. W ten sposób procesy trwające w rzeczywistości całymi godzinami, czy nawet dniami można obejrzeć w kilkanaście sekund.

BURST > Tryb zdjęć seryjnych szybko następujących po sobie. Można wybrać liczbę zdjęć według preferencji (maksymalnie 10).

TRYB SAMOCHODOWY > Po uruchomieniu tego trybu, kamera uruchomi się automatycznie po podaniu napięcia na porcie Micro-USB.

NUMERREJESTACYJNY > Wyświetla zaprogramowany numer rejestracji w dolnej części filmu. Przydaje się, gdy kamera jest zamontowana jako rejestrator samochodowy.

MENU USTAWIEŃ - Ekran 5 z 7

Ustawienia	
	Ustawienia daty i czasu >
	Automatyczne wyłączenie >
	Dźwięk przycisków >
	Podgląd video >
	Częstotliwość >
	Obrót obrazu o 180° >
5/7	

WSKAZÓWKA: Aby zwiększyć czas pracy kamery na baterii, zaleca się ustawić możliwie najkrótszy czas podświetlenia ekranu.

USTAWIENIA DATY I CZASU > Ustawienie czasu oraz daty w kamerze.

AUTOMATYCZNE WYŁĄCZANIE > Automatycznie wyłącza kamerę w żądanym czasie. Działa tylko wtedy, gdy aparat znajduje się w trybie czuwania, a nie nagrywania.

DŹWIĘK PRZYCISKÓW > Włącza lub wyłącza dźwięki przycisków.

PODGLĄD VIDEO > Ustawia czas podświetlenia ekranu.

CZĘSTOTLIWOŚĆ > Są to ustawienia, które wynikają między innymi z różnego standardu napięcia elektrycznego. W Europie używa się napięcia 50Hz, natomiast w Ameryce Północnej 60Hz. Właśnie dlatego w przypadku korzystania z niewłaściwego formatu, obraz przy sztucznym świetle elektrycznym może migać.

MENU USTAWIEŃ - Ekran 6 z 7

Ustawienia		
	Logo Watermark	>
	WIFI SSID	>
	WIFI Password	>
	Język	>
	Usuńpliki/nagrania	>
	Format	>
		6/7

WSKAZÓWKA: Aby uniknąć uszkodzenia akumulatora, upewnij się, że jest on wyjęty podczas pracy kamery w trybie rejestratora samochodowego.

UWAGA: Zaleca się, aby nie modyfikować ustawień kamery w trakcie jazdy samochodem.

LOGO WATERMARK > Dodaje logo SJCAM do nagrania w dolnym, prawym rogu.

WIFI SSID > Zmienia nazwę sieci WiFi kamery.

WIFI PASSWORD > Zmienia hasło do sieci WiFi kamery.

JĘZYK > Zmienia język oprogramowania kamery.

USUŃPLIKI/NAGRANIA > Umożliwia usuwanie wybranego zdjęcia lub nagrania.

FORMAT > Całkowicie czyści kartę pamięci formatując ją do systemu FAT32.

Opcje związane z funkcją WiFi dostępne są wyłącznie w modelu z modulem WiFi.

MENU USTAWIEŃ - Ekran 7 z 7

Setup		
	Ustawieniafabryczne	>
	Dane kamery	>
7/7		

USTAWIENIA FABRYCZNE > Przywraca wszystkie ustawienia kamery do początkowych.

DANE KAMERY > Wyświetla model kamery oraz zainstalowaną wersję oprogramowania. Najnowsze oprogramowanie jest zawsze dostępne na stronie producenta. Sprawdź na www.sjcam.com | Support: support@sjcam.com

Akcesoria występujące w zestawie



Rzeczywisty wygląd elementów może się różnić od prezentowanych ilustracji. Pakiety akcesoriów mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.



Importer:

Kamaks Sp. z o.o.
ul. Pokrzywno 4A
61-315 Poznań
e-mail: contact@sempler.pl

Warunki gwarancji:

- Gwarancja jest ważna na terenie Polski.
- Gwarantem jest firma Kamaks Sp. z o.o. w Kamionkach.
- Gwarancji udziela się na okres **24 miesięcy** od daty sprzedaży urządzenia.
- Ujawnione w tym okresie wady materiałowe lub wady wykonania będą usunięte przez udzielającego gwarancji.
- Naprawa gwarancyjna nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania i przechowywania urządzenia lub zdarzeń losowych, za które producent ani sprzedawca nie odpowiada.
- Nabywca traci wszelkie prawa gwarancyjne w wyniku samowolnych napraw lub przeróbek.
- Reklamowane urządzenie należy przedłożyć wraz z ważną kartą gwarancyjną w punkcie, w którym zostało nabyte.
- **Do naprawy gwarancyjnej sprzęt powinien być dostarczony do serwisu z pełnym wyposażeniem w oryginalnym pudełku. W przeciwnym przypadku reklamacja może zostać oddalona.**
- Data sprzedaży, typ urządzenia i numer seryjny urządzenia muszą być umieszczone na Karcie Gwarancyjnej. W przeciwnym przypadku karta gwarancyjna jest nieważna.
- Niniejsza gwarancja nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową - zgodnie z ustawą o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej.
- Uprawnienia i obowiązki z tytułu gwarancji określa ustawa z dnia 27 lipca 2002 r. (Dz. U. nr 141, poz. 1176).

UWAGA: Dokonywanie na karcie gwarancyjnej poprawek przez osoby nieupoważnione może spowodować utratę praw gwarancyjnych.

Adresy serwisów:

61-315 Poznań, Pokrzywno 4A

tel. 61 886 98 95

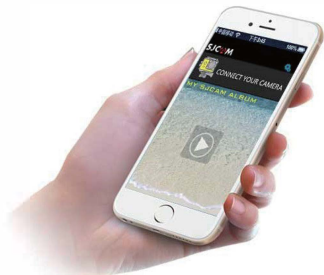
e-mail: serwis@sempler.pl

**Karta gwarancyjna:****wypełnia sprzedawca:**

nazwa towaru:		
numer seryjny:		
data sprzedaży:		
pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy:		

wypełnia serwis:

data zgłoszenia:	data odbioru:	opis naprawy i pieczęć zakładu usługowego:



Pobierz aplikację mobilną



For iOS



For Android

Znajdziesz nas na



www.sempler.pl



Zgodnie z Art. 35 ustawy, użytkownik sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych, po zużyciu takiego sprzętu, zobowiązany jest do oddania go zbierającemu zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Selektywna zbiórka odpadów pochodzących z gospodarstw domowych oraz ich przetwarzanie przyczynia się do ochrony środowiska, obniża przedostawanie się szkodliwych substancji do atmosfery oraz wód powierzchniowych.

Zgodnie z Art. 22 ust 112 Ustawy o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U.180 poz. 1495), nie wolno umieszczać, wyrzucać, magazynować wraz z innymi odpadami. Niebezpieczne związki zawarte w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wykazują bardzo niekorzystne oddziaływanie na rośliny, drobnoustroje, a przede wszystkim na człowieka, uszkadzają bowiem jego układ centralny i obwodowy, układ nerwowy oraz układ krwionośny i wewnętrzny, a dodatkowo powodują silne reakcje alergiczne.

link do najnowszej wersji instrukcji i deklaracji zgodności CE:
https://drive.google.com/drive/u/4/folders/1mZKytyLCU7A0VnugyyxseEMBP16s_Ayn



Importer/dystrybutor:
KAMAKS SP Z O.O.
ul. POKRZYWNO 4A
61-315 POZNAŃ
NIP: PL7773267631

www.simpler.pl

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta

My, niżej podpisani:

Producent	Shenzhen Zhencheng Technology Co., LTD
Adres	3 Floor, building C, NO.2, Road 1, Shangxue Industrial Area, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Kraj	China

Zdeklarowane zostały następujące urządzenia

Producent	Shenzhen Zhencheng Technology Co., LTD 3 Floor, building C, NO.2, Road 1, Shangxue Industrial Area, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen, China
Nazwa produktów	Sport DV - Action Cam
Nazwa marki i modelu	SJCAM SJ4000
Numer testów	WY-E23010135, WY-E23010136, WY-E23010137, JQL20210511190-1C

Niniejszym potwierdzamy zgodność powyższego produktu z europejską dyrektywą CE

RED	2014/53/EU
EMC	2014/30/EU
RoHS	2011/65/EU
LVD	2014/35/EU

Poniższe standardy zostały przetestowane i spełnione

EN IEC 62311 :2020
EN 300 328 V2.2.2 :2019
EN 301 489-1 V2.2.3 :2019
EN 301 489-17 V3.2.4 :2020
EN 62479 :2010
EN 62368-1: 2014+A11 :2017



Release date: 11.10.2023

Title : QC Manager

Name

